

19
28

ПОМОЩНИКУ ПРЕЗИДЕНТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

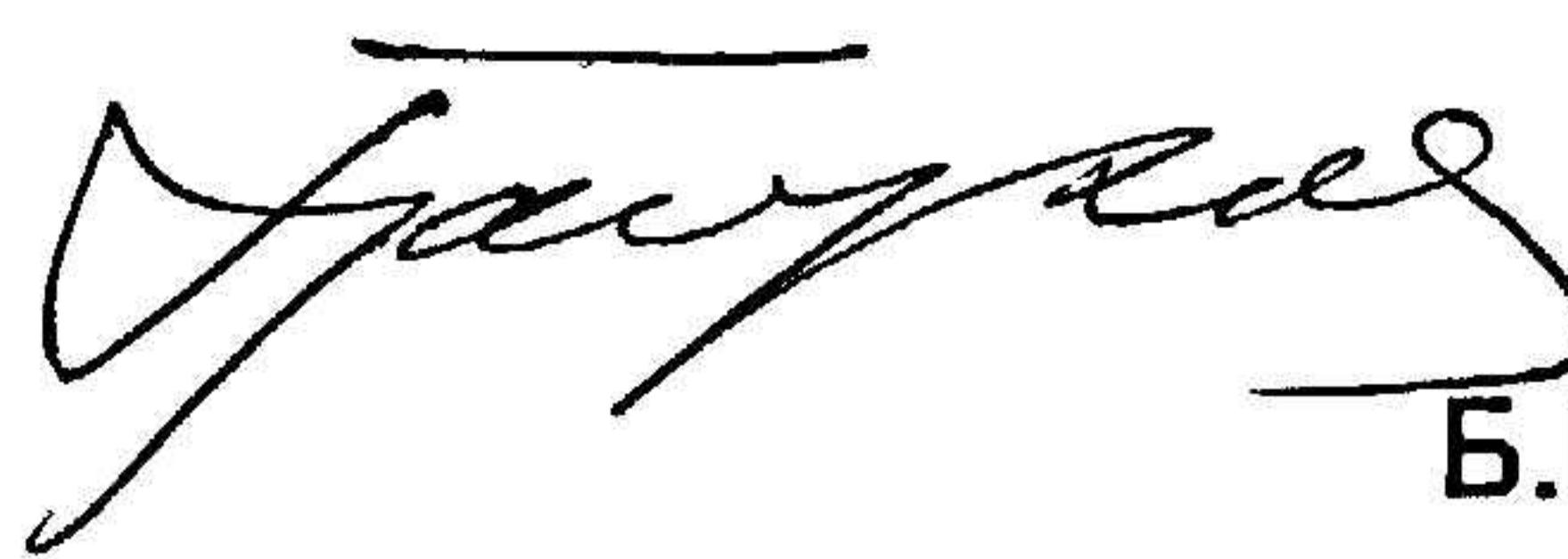
Д.Б.РЮРИКОВУ

Уважаемый Дмитрий Борисович,

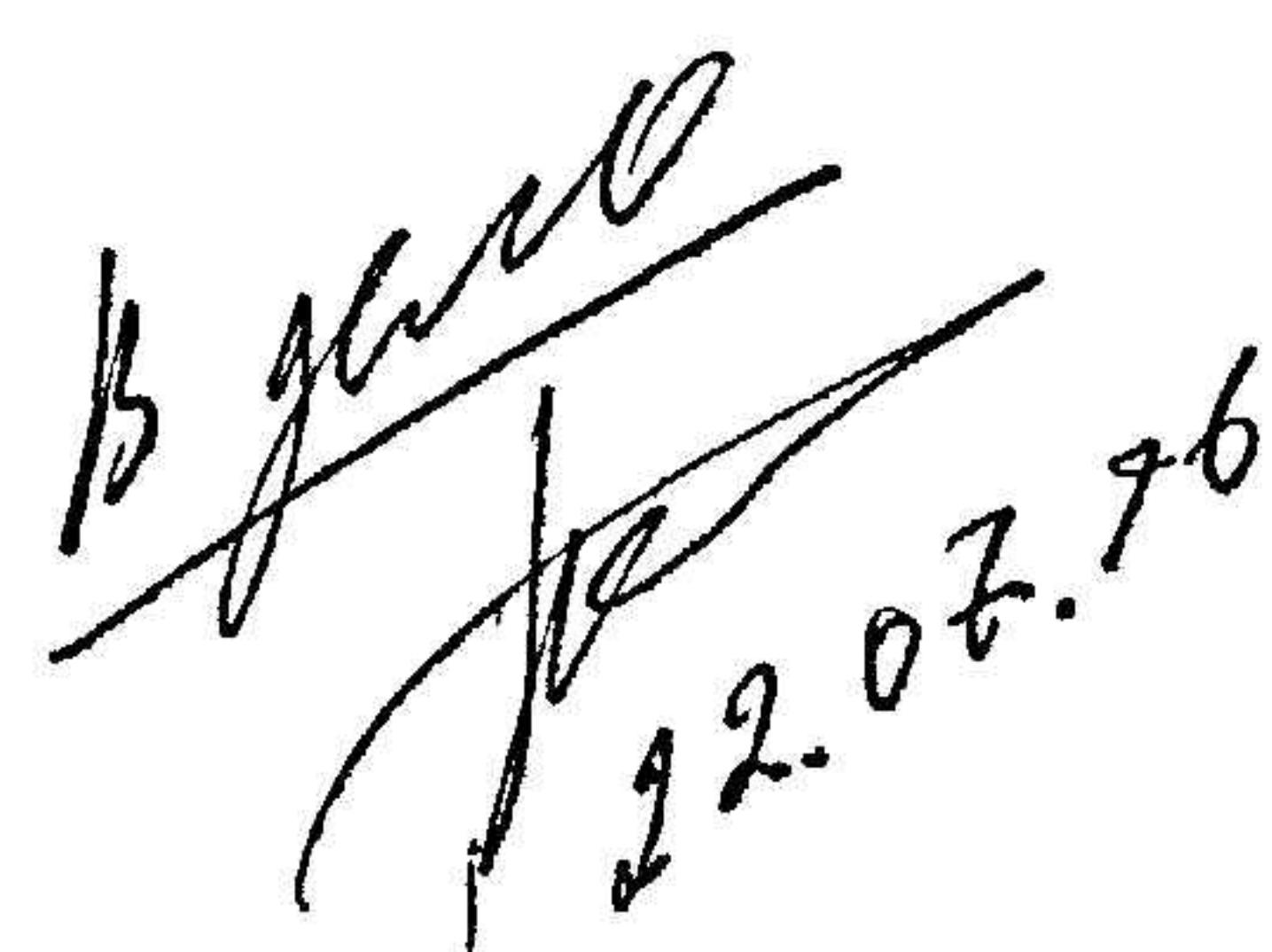
Направляем Вам поступивший в МИД России из посольства Украины в Москве 16 июля 1996 г. оригинал послания Президента Украины Л.Д.Кучмы на имя Президента Российской Федерации Б.Н.Ельцина по случаю переизбрания его на этот пост.

С уважением

ПЕРВЫЙ ЗАМЕСТИТЕЛЬ
МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Б.ПАСТУХОВ



12.07.96

031757 22.07.96

КАБЕЛЯРНЯ
ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ

31053	22.07.96
Администрация Президента Российской Федерации	
№20083/лс	
п.12 №: 27.96 2:58	



Президент
України

Вх 47 к-2док
Б.Г.Рб.
30



Посольство України в Російській Федерації
Посольство Украины в Российской Федерации

№ II/180-96

Посольство Украины в Российской Федерации свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации и имеет честь направить в приложении для дальнейшей передачи по высокому назначению факсимильную копию поздравительного послания Его Превосходительства Господина Л.Д.Кучмы, Президента Украины, адресованного Его Превосходительству Господину Б.Н.Ельцину, Президенту Российской Федерации, по случаю его переизбрания на этот пост.

Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству Иностранных Дел Российской Федерации уверения в своем высоком уважении.

г.Москва, 5 июля 1996 года



МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
г. Москва

Иванов

629623 .05.07.96



31

ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ

“ 4 ” июля 1996 года
г.Киев

Уважаемый Борис Николаевич,

С чувством глубокого удовлетворения узнал о Вашем переизбрании на пост Президента Российской Федерации.

От имени всего украинского народа и от себя лично сердечно поздравляю Вас с этой заслуженной и убедительной победой.

Результаты выборов продемонстрировали всему миру приверженность россиян демократическим идеалам, проводимому Вами курсу реформ и социальной стабильности. Ваш успех - это весомый вклад в укрепление международной безопасности в этот во многом решающий период мировой истории.

Убежден, что совместными усилиями нам удастся преодолеть существующие еще проблемы и обеспечить плодотворное развитие отношений традиционной дружбы между нашими государствами и народами на равноправной и взаимовыгодной основе. В этом плане трудно переоценить значение Вашего визита в Украину.

Пользуясь случаем, от всего сердца желаю Вам, уважаемый Борис Николаевич, крепкого здоровья, дальнейших успехов в Вашей ответственной государственной деятельности, а российскому народу - мира, счастья и процветания.

С уважением

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Леонид Кучма".

Леонид КУЧМА

Его Высокопревосходительству
Господину Б.Н.ЕЛЬЦИНУ,
Президенту Российской Федерации
г.Москва

029624 05.07.96



ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ

“ 4 ” июля 1996 года
г.Киев

Уважаемый Борис Николаевич,

С чувством глубокого удовлетворения узнал о Вашем переизбрании на пост Президента Российской Федерации.

От имени всего украинского народа и от себя лично сердечно поздравляю Вас с этой заслуженной и убедительной победой.

Результаты выборов продемонстрировали всему миру приверженность россиян демократическим идеалам, проводимому Вами курсу реформ и социальной стабильности. Ваш успех - это весомый вклад в укрепление международной безопасности в этот во многом решающий период мировой истории.

Убежден, что совместными усилиями нам удастся преодолеть существующие еще проблемы и обеспечить плодотворное развитие отношений традиционной дружбы между нашими государствами и народами на равноправной и взаимовыгодной основе. В этом плане трудно переоценить значение Вашего визита в Украину.

Пользуясь случаем, от всего сердца желаю Вам, уважаемый Борис Николаевич, крепкого здоровья, дальнейших успехов в Вашей ответственной государственной деятельности, а российскому народу - мира, счастья и процветания.

С уважением

Леонид КУЧМА

**Его Высокопревосходительству
Господину Б.Н.ЕЛЬЦИНУ,
Президенту Российской Федерации
г.Москва**

031758 22.07.96

к бу 31053 от 22.7.96

КАБИНЕТ РЕЗИДЕНТА РОССИИ

31054	22.07.96
Администрация Президента Российской Федерации	
008066	14:40:56
7.1	

01.10.1996 № 87350